

ឈ្មោះនៃទីភ្នាក់, អសយដ្ឋាន, លេខទូរស័ព្ទ

This is an important notice. Please have it translated.
 Este é um aviso importante. Queira mandá-lo traduzir.
 Este es un aviso importante. Sírvase mandarlo traducir.
ĐÂY LÀ MỘT BẢN THÔNG CÁO QUAN TRỌNG
XIN VUI LÒNG CHO DỊCH LẠI THÔNG CÁO ẤY
 Ceci est important. Veuillez faire traduire.
本通知很重要。请将之译成中文。
នេះគឺជាដំណឹងល្អ សូមមេត្តាបកប្រែជូនផង

បញ្ហាការងារ

វិធីនៃការបញ្ជូន

- ប្រើសនីយ៍ US ផ្ញើទៅអសយដ្ឋានផ្ទះ
- ដោយផ្ទាល់
- ដោយអេឡិចត្រូនិកដោយ ចំពោះ: _____

កាលបរិច្ឆេទផ្ញើ

ឈ្មោះនៃអ្នកដាក់ទម្រង់សុំ/កម្មករ		អសយដ្ឋានផ្តល់ ផ្ទះ គ្រុង រដ្ឋ លេខស្រីបខ្នងរបស់អ្នកដាក់ទម្រង់សុំ/កម្មករ					
លេខទូរស័ព្ទអ្នកដាក់ទម្រង់សុំ/កម្មករ #	អ៊ីមែលអ្នកដាក់ទម្រង់សុំ/កម្មករ	លេខបញ្ហាការងារ			កាលបរិច្ឆេទនៃការចាត់		
ឈ្មោះក្រុមហ៊ុនទីកន្លែងធ្វើការ	អសយដ្ឋានប្រើសនីយ៍ក្រុមហ៊ុនទីកន្លែងធ្វើការ				តើទីកន្លែងធ្វើការស្ថិតក្នុងសភាពកូដកម្មឬចៅកែឈប់ជួលឬទេ?		
ឈ្មោះរបស់អ្នកសម្រាប់ទាក់ទងនៅកន្លែងធ្វើការ	លេខទូរស័ព្ទអ្នកសម្រាប់ទាក់ទង#	គេហទំព័រអ្នកសម្រាប់ទាក់ទង			អសយដ្ឋានកន្លែងធ្វើការ		
ពិពណ៌នានិងមូលហេតុនៃការចាត់		សម្លៀកបំពាក់ ឧបសាធន ឧបករណ៍ពិសេស បរិក្ខារការពារ ការបំពាក់បំប៉ន អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិ					
		<input type="checkbox"/> មិនតម្រូវទេ <input type="checkbox"/> តម្រូវ សូមបញ្ជាក់:					
ការបំពាក់បំប៉នពិសេសនឹងត្រូវបានផ្តល់សម្រាប់មុខងារការងារជាក់លាក់ តម្រូវដោយការងារ/ ប្រសិនបើដូច្នោះមែន សូមផ្តល់សេចក្តីលំអិត				រថយន្តទៅកន្លែងធ្វើការ គឺត្រូវបានផ្តល់ដោយទីភ្នាក់ងារ ឬកន្លែងធ្វើការរបស់នយោជក/ ប្រសិនបើដូច្នោះមែន សូមផ្តល់សេចក្តីលំអិត			
<input type="checkbox"/> ទេ	សូមបញ្ជាក់:			<input type="checkbox"/> ទេ	សូមបញ្ជាក់:		
<input type="checkbox"/> មែន				<input type="checkbox"/> មែន			
កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមនៃការងារ ការចាត់ ឬការចូលប្រលូក	ថេរវេលាតម្រូវនៃការងារ ការចាត់ ឬការចូលប្រលូក	ពេលវេលាចាប់ផ្តើម	ពេលវេលាលែលកចាំបាច់	ពេលវេលាក្រៅម៉ោងធ្វើការ លែលក ចាំបាច់	អាហារត្រូវបានផ្តល់ឱ្យដោយទីភ្នាក់ងារ ឬកន្លែងធ្វើការរបស់នយោជក / ប្រសិនបើដូច្នោះមែន សូមផ្តល់សេចក្តីលំអិត		
					<input type="checkbox"/> ទេ	សូមបញ្ជាក់:	
					<input type="checkbox"/> មែន		
តម្លៃឈ្នួល/តម្លៃទិញ*	ពិពណ៌នា			ចំនួនឈ្នួល/ទិញសរុប	បានបង់	បង្គោលដែលបានផ្តល់ឱ្យ	
សម្លៀកបំពាក់ ឧបសាធន ឧបករណ៍ពិសេស បរិក្ខារការពារ							
ការបំពាក់បំប៉ន អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិ							
អាហារត្រូវបានផ្តល់ឱ្យដោយទីភ្នាក់ងារ ឬកន្លែងធ្វើការរបស់នយោជក							
រថយន្តទៅកន្លែងធ្វើការ គឺត្រូវបានផ្តល់ដោយទីភ្នាក់ងារ ឬកន្លែងធ្វើការរបស់នយោជក							
ឯទៀត (សូមបញ្ជាក់)							
*ច្បាប់ទូទៅនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត កថាខ័ណ្ឌ 149, ភាគ 159C ដាក់កម្រិតចំពោះថ្លៃឈ្នួល/ថ្លៃទិញ ដែលគិតតម្លៃដោយទីភ្នាក់ងារជួយការងារ ចំពោះអ្នកដាក់ទម្រង់សុំ/កម្មករ។ ទីភ្នាក់ងារត្រូវធ្វើការវិវេចនាច្បាប់នៅក្នុងភាពទាំងស្រុងរបស់វា ដើម្បីសម្រេចនូវការអនុញ្ញាតចំពោះការគិតតម្លៃបែបនោះ។ ទីភ្នាក់ងារជួយការងារមិនត្រូវជកប្រាក់ថ្លៃឈ្នួលឬថ្លៃទិញពីសេវារបស់កម្មករឡើយ។ បន្ថែមទៀត នៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ 159C តម្រូវនូវសេចក្តីសន្យាជាអក្សរលាយលក្ខណ៍អនុវត្តឡើងវិញដោយទីភ្នាក់ងារជួយការងារនិងអ្នកដាក់ទម្រង់សុំ/កម្មករសម្រាប់ការបង់ប្រាក់ឈ្នួលសម្រាប់របស់របរសេវាកម្មដែលត្រូវយ៉ាងជាក់ច្បាស់ នៅក្នុងពាក្យពេចន៍ដែលអ្នកដាក់ទម្រង់សុំ/កម្មករអាចយល់ ថាការទិញគឺធ្វើឡើងដោយស្ម័គ្រចិត្ត ហើយថាទីភ្នាក់ងារជួយការងារ និងមិនទទួលបានប្រាក់កំណើន ពីតម្លៃណាមួយឈ្នួលណាឡើយ។ ដាក់ភ្ជាប់គឺជាសេចក្តីសន្យាពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាការងារ។							
តម្លៃនៃប្រាក់សំណងប្រាក់ឈ្នួលត្រូវបានបង់	ថ្ងៃបើកប្រាក់ដែលបានចាត់	នយោជកត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់ទូទៅនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត កថាខ័ណ្ឌ C. 152, § 25A ដើម្បីផ្តល់នូវប្រាក់ សំណងរបស់កម្មករ (WORKERS' COMPENSATION, WC) ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់និយោជិតគ្រប់រូប។ បញ្ជីឈ្មោះ អសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទអ្នកដឹកជញ្ជូនខាងក្រោម					
\$							
ច្បាប់ទូទៅនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតកថាខ័ណ្ឌ 149, ភាគ 159C តម្រូវឱ្យទីភ្នាក់ងារជួយការងារផ្តល់នូវព័ត៌មានទាំងអស់ដូចដែលតម្រូវនៅខាងលើ។ គ្មានអ្វីដែលបង្ការទីភ្នាក់ងារជួយការងារ ពីការចាត់ និងយោជិតទៅដោយទូរស័ព្ទ ប៉ុន្តែសារទូរស័ព្ទត្រូវតែអនុលោមជាមួយនឹងកិច្ចតម្រូវការបើកឱ្យដឹង នៃភាគនេះ ហើយនឹងត្រូវបានបញ្ជាក់ក្នុងអក្សរលាយលក្ខណ៍ ដោយទីភ្នាក់ងារជួយការងារ ហើយបានធ្វើ ទៅនិយោជិតមុននឹងអំឡុងពេល បើកប្រាក់ដំបូង។ សិទ្ធកម្មករណាមួយអាសន្នដើម្បីនឹងដឹងច្បាប់ គឺត្រូវបានចែកជូនដោយ៖ DEPARTMENT OF LABOR STANDARDS, 19 STANIFORD STREET, 2 ND FLOOR, BOSTON, MA 02114; (617) 626-6970.							